

- при условията на евентуалност, да се разпорежи на ответника да преразгледа решението, като се предостави възможност на жалбоподателите да изразят становището си по отделни части от доклада от клиничното изследване, които следва да бъдат редактирани преди разпространяването им и
- да осъди ответника да заплати на жалбоподателите други разходи и разноски във връзка с това.

Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага две основания.

1. Първото основание е изведено от твърдението, че докладът от клиничното изследване се ползва от обща презумпция за поверителност по смисъла на член 4, параграф 2 от Регламент № 1049/2001 с оглед на: (i) режима и условията на законодателството на ЕС в сектора; (ii) задължението на институциите на ЕС да приведат в действие изискванията, наложени в член 39, параграф 3 от Споразумението относно свързаните с търговията аспекти на правата на интелектуалната собственост и (iii) значението, което следва да се отдаде на основните права на жалбоподателите на личен живот и на собственост.
2. Второто основание е изведено от твърдението, изтъкнато при условията на евентуалност, че единственият правно допустим резултат от правилното претегляне на интересите съгласно член 4, параграф 2 от Регламент № 1049/2001, би бил решение да не се разпространява въпросния доклад от клиничното изследване с оглед на: (i) по-голямата тежест на частния интерес на жалбоподателите от неоповестяването, предвид разрушителното действие, което подобно оповестяване би имало върху основните права на собственост и стопанска инициатива и (ii) неясния и прекалено общ обществен интерес от оповестяване, като липсва достатъчно належаща обществена нужда от оповестяване.

Иск, предявен на 23 януари 2017 г. — Bank Tejarat/Съвет

(Дело T-37/17)

(2017/C 104/73)

Език на производството: английски

Страни

Ищец: Bank Tejarat (Техеран, Иран) (представители: S. Zaiwalla, P. Reddy, K. Mittal, A. Meskarian, Solicitors, T. Otty, R. Blakeley, V. Zaiwalla и H. Leith, Barristers)

Ответник: Съвет на Европейския съюз

Искания на ищеца

Ищецът иска от Общия съд:

- да осъди Съвета да заплати на ищеца обезщетение за вредите, които е претърпял поради ограничителните мерки, наложени от Съвета със следните актове относно ограничителни мерки срещу Иран: Решение 2012/35/ОВППС на Съвета от 23 януари 2012 година (ОВ L 19, 2012 г., стр. 22), Регламент за изпълнение (ЕС) № 54/2012 на Съвета от 23 януари 2012 година (ОВ L 19, 2012 г., стр. 1), Регламент (ЕС) № 267/2012 на Съвета от 23 март 2012 година (ОВ L 88, 2012 г., стр. 1), Регламент за изпълнение (ЕС) № 709/2012 на Съвета от 2 август 2012 година (ОВ L 208, 2012 г., стр. 2), Решение (ОВППС) 2015/556 на Съвета от 7 април 2015 година (ОВ L 92, 2015 г., стр. 101) и Регламент за изпълнение (ЕС) № 2015/549 на Съвета от 7 април 2015 година (ОВ L 92, 2015 г., стр. 12); като ищецът иска да получи обезщетение в размер на 1 494 050 000 USD за имуществени вреди и 1 000 000 EUR за неимуществени вреди, заедно с лихви върху тези суми,
- да осъди Съвета да заплати съдебните разноски.

Основания и основни доводи

В подкрепа на иска си ищецът излага едно основание.

Ищецът твърди, налагането на ограничителни мерки спрямо него от страна на Съвета представлява достатъчно сериозно нарушение на задълженията за предоставяне на права на частноправни субекти, което ангажира извъндоговорната отговорност на Европейския съюз. Това нарушение водело непосредствено до значителни имуществени и неимуществени вреди за ищеца, за които той имал право на обезщетение.

Иск, предявен на 20 януари 2017 г. — DQ и др./Парламент

(Дело T-38/17)

(2017/C 104/74)

Език на производството: френски

Страни

Ищец: DQ и тринадесет други страни (представители: M. Casado García-Hirschfeld, avocat)

Ответник: Европейски парламент

Искания на ищеца

Ищецът иска от Общия съд:

- да обяви настоящия иск за допустим,
- да осъди ответника да заплати 92 200 EUR за причинените имуществени вреди,
- да осъди ответника да заплати всички съдебни разходи, направени в настоящото производство.

Основания и основни доводи

В подкрепа на иска си ищецът излага шест основания.

1. Първо основание, изведено от различни грешки и пропуски, допуснати от администрацията на ответната страна и които били в основата на понесените от ищите имуществени вреди, тоест пълният размер на разходите за адвокат, направени в рамките на тяхното искане за съдействие, подадено на 24 януари 2014 г. на основание член 24, алинея 1 от Правилника за длъжностните лица.
2. Второ основание, изведено от противоправно поведение, по-конкретно накарняващо интересите на Съюза корупция при воденето на процедурите за подбор на кандидати, в рамките на които началникът на отдела на ищите злоупотребява и се държи заплашително при ежедневното упражняване на дейността им.
3. Трето основание, изведено от накарняването на достойнството на ищите в резултат от посоченото поведение, както и от накарняването на тяхната психическа и физическа неприкосновеност, нанесло вреди на кариерите им и на семейния им живот.
4. Четвърто основание, изведено от претърпените от ищите причинени и настоящи имуществени вреди, които били тясно свързани със злонамереността, която Парламентът проявил спрямо тях, както и с множеството постъпки, което те е трябвало да предприемат, по-конкретно що се отнася до необходимостта да се наеме адвокат.
5. Пето основание, изведено от липсата на реакция от страна на ръководството на ищите въпреки спешността и тежестта на изтъкнатите от тях деяния. Ищите считат по-специално, че тези обстоятелства е трябвало да провокират реакция от страна на техните началници, за да бъдат спрени:
 - незаконните дейности,
 - злоупотребите и заплашителното поведение на техния началник на отдел, както и неразумния срок на администрацията за вземане на мерки,
 - техните непоносими условия на труд, с което е можело да се избегне продължителна намеса на техния адвокат.